

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	IX
Einleitung	1
1 Einstige Unsichtbarkeit	15
1.1 Unsichtbar als Gastarbeiter	15
1.2 Unsichtbar als ethnische Gruppe	28
1.3 Aufbruch aus einer archaischen Welt	34
1.4 Plötzlich hörten sie auf, unsichtbar und Gastarbeiter zu sein	50
Gurbetçi (alte Gastarbeiter)	55
Hafiz Selmani	55
Miftar Krasniqi	67
Raif Hajrullahi	76
Nasip Zeqaj	89
Bislim Bislimi	95
2 Balkanische Verwerfungen	119
2.1 «Wir stammen alle aus Afrika, samt dem Matterhorn»	119
2.2 Bruchlinie zwischen zwei imperialen Blöcken	126
2.3 Fatale Ethnopolitiken seit dem 19. Jahrhundert	132
2.4 Zunehmende Ethnisierung vielfältiger Schwierigkeiten	146
2.5 Demographische Verfehlungen	153
Familie Shala	161
Adem –ältester Bruder	161
Him - nächstjüngerer Bruder von Adem	166
Abdullah - jüngerer Bruder von Adem und Him	172
Armend - Sohn von Him und Hava	178
Donika - eine Cousine mütterlicherseits von Armend	196
Albulena - eine Cousine mütterlicherseits von Armend	199

3	Grossfamilien	203
3.1	Familienformen im sozialgeschichtlichen Kontext	203
3.2	Heiraten aus männlicher und aus weiblicher Sicht	207
3.3	Das Hochzeitsfest	212
3.4	Transnationale Familien	220
	Familie Golaj	224
	Dash – Familienoberhaupt	224
	Xhufa – Ehefrau von Dash	233
	Fazli - Cousin von Dash	235
	Hidajete - älteste Tochter von Dash und Xhufa	256
	Shyqeri - ältester Sohn von Dash und Xhufa	258
	Faik und Xhevahire - Sohn und Schwiegertochter	266
	Fejzullah - jüngster Sohn von Dash und Xhufa	274
	Gezim - ältester Sohn von Fazli und Nasibe	274
	Besim - zweitältester Sohn von Fazli und Nasibe	277
4	Ungeplanter Familiennachzug	281
4.1	Migrationspolitische Kehrtwende	281
4.2	Eine allseits unerwartete Welle	283
4.3	Frauenperspektiven	293
	Traditionelle Frauenwelten	304
	Alije	304
	Sabije	313
5	Generationenschicksale	320
5.1	Die Generation der Gastarbeiter	320
5.2	Die Generation der Secondos	324
	Familie Spahiu	335
	Grossmutter Mirije	335
	Mustaf - Mirijes ältester Sohn	337
	Ruzhdi - Mirijes zweitältester Sohn	338
	Rexhep - Mirijes jüngster Sohn	342
	Burhan «Buli» - Mustafs und Fahrijes älterer Sohn	343
	Orhan «Uli» - Mustafs und Fahrijes jüngerer Sohn	348
	Meriton - Ruzhdis und Naxhijes Sohn	352
	Sofije - Ruzhdis und Naxhijes ältere Tochter	359

6 Weibliche Aufbrüche	377
6.1 Doppelte Fremdbestimmung	377
6.2 Frühe Heiraten: Ausbruchsversuch oder Anpassung?	380
6.3 «Arrangierte» Ehen	385
6.4 Scheidungen als Ausbrüche aus patriarchalischer Ordnung	388
6.5 Heirat mit einem Nichtalbaner	394
6.6 Verfolgung und Widerstand stützten die patriarch. Ordnung	397
Aufgebrochene Frauenwelten	402
Valbona	402
Mejreme	416
Suzanna	425
Luljeta – Schwester von Suzanna	433
7 Flucht aus Kosova	446
7.1 Kosova im toten Winkel des westlichen polit. Interesses	446
7.2 Flucht politischer Aktivisten (1981 – 1990)	456
7.3 Flucht vor Segregation und Gewaltherrschaft (1990 – 1998)	463
7.4 Flucht und Vertreibung während des Kosovokrieges	478
7.5 Flucht und Vertreibung von Serben und Romas nach 1999	493
Flüchtlinge	503
Faton Topalli	503
Xhemal	524
8 Das Opium des Kulturalisierens	529
8.1 Kultur als ein Element sozialer Wirklichkeit	529
8.2 Strukturelle Unterschichtung	533
8.3 Kulturalisierendes Ein- und Ausschliessen	538
Anmerkungen	553
Liste der Interviewtranskripte	580
Literaturverzeichnis	583